

BOLLETTINO DI SICUREZZA XEROX XRX07-001

Il controller di rete/ESS presenta vulnerabilità che, se sfruttate, potrebbero consentire l'esecuzione remota di software arbitrario, la contraffazione di certificati digitali o l'inizio di attacchi di tipo Denial of Service.

Di seguito sono riportate una soluzione software (patch P30) e le istruzioni per installarla sui prodotti indicati. La patch può essere installata direttamente dal cliente. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito per installarla e proteggere il proprio dispositivo da possibili attacchi provenienti dalla rete.

La soluzione software è compressa in un file zip di 990 KB che è possibile ottenere mediante il seguente collegamento:

http://www.xerox.com/downloads/usa/en/c/cert_P30_ESS_Network_Controller_Patch.zip

I clienti interessati a questa soluzione relativa alla vulnerabilità dei prodotti elencati di seguito devono innanzitutto attenersi alle istruzioni di installazione allegate per verificare di disporre della versione adeguata per poter installare la patch. Per i prodotti della serie WC/WCP 2xx, la versione del software di sistema *.60.22.000 o successiva (controller ESS versione 040.022.*1031 o successiva) contiene già questa correzione e pertanto non è necessario installare la patch.

Leggere le istruzioni di installazione per conoscere la procedura adeguata da seguire nel caso in cui la versione del proprio software sia inferiore a quella indicata per ciascuno dei prodotti interessati dal problema. Inoltre, per WorkCentre® 7655/7665 se il software di sistema non è 040.032.53080 o superiore (controller di rete versione 040.022.*1031 o superiore), è necessario rivolgersi a un responsabile dell'assistenza tecnica per eseguire l'aggiornamento della macchina al software di sistema/Net Controller versione 040.032.53080, prima di applicare la patch.

Nota: questa patch di sicurezza è contrassegnata dal codice **P30**. Una volta installata la patch correttamente, la versione del controller di rete avrà il suffisso **.P30** (ad esempio, 40.010.#1172.P30). Si ribadisce che, per i prodotti della serie WC/WCP 2xx, la versione del software di sistema *.60.22.000 o successiva (controller ESS versione 040.022.*1031 o successiva) contiene già questa correzione e pertanto non è necessario installare la patch.

Rischio

Nell'ambito del continuo impegno di Xerox per la protezione dei clienti, sono state rilevate le seguenti vulnerabilità documentate nel Red Hat Security Advisory RHSA-2006:0695-12 contro OpenSSL:

- Controllo improprio dei limiti dell'input utente
- Gestione impropria delle condizioni di errore
- Elaborazione inadeguata delle firme digitali
- Convalida impropria della lunghezza delle chiavi pubbliche
- Negoziazione non protetta del protocollo peer-to-peer

Tali vulnerabilità nel codice del controller di rete/ESS potrebbero consentire a un utente non autorizzato di aggirare l'autenticazione e di eseguire software arbitrario in remoto, falsificare le credenziali o iniziare attacchi di tipo Denial of Service nei confronti del dispositivo.

Un utente non autorizzato potrebbe apportare modifiche alla configurazione del sistema. Le password del cliente e dell'utente non sono a rischio.

Prodotti su cui si può utilizzare questa patch:

WorkCentre® WorkCentre® Pro

232	232
238	238
245	245
255	255
265	265
275	275
7655	
7665	

Soluzione

Istruzioni di installazione

Nome file della patch: **P30.dlm**

La patch può essere installata sul sistema come descritto nelle istruzioni riportate di seguito.

Riepilogo delle versioni e delle procedure:

- Determinare la versione iniziale del software di sistema o la versione del controller ESS
- Determinare quali aggiornamenti sono necessari
- Eseguire l'aggiornamento dei dispositivi come necessario
- Applicare la patch se necessario

Per WC/WCP 232/238/245/255/265/275

	Se la versione del software è SW sistema o Controller ESS		Installare la patch?	Passaggio seguente:	Quindi:	Nuovo numero del controller di rete/ESS:
1	Da *.27.24.000 a *.27.24.020	Da 040.010.#0930 a 040.010.#1160	No	Eseguire l'aggiornamento a *.60.17.000 Vedere l'Appendice A	Vedere la riga 8	-
2	Da *.50.03.000 a *.50.03.009	Da 040.010.#1172 a 040.010.#2250	No	Eseguire l'aggiornamento a *.60.17.000 Vedere l'Appendice A	Vedere la riga 8	-
3	*.50.03.011	040.010.#2280	No	Rivolgersi all'assistenza per eseguire l'aggiornamento a *.60.22.000 o versione successiva	-	040.022.#1031
4	*.27.24.015 (con certificazione e Common Criteria)	040.010.#1121	No	Vedere la NOTA 1 di seguito	-	-
5	*.39.24.001 Certificazione e Common Criteria	040.010.#1123	No	Vedere la NOTA 1 di seguito	-	Se la patch viene applicata, 040.022.#0115.P30

6	*.60.15.000	040.022.#0112	No	Eseguire l'aggiornamento a *.60.22.000 o versione successiva Vedere l'Appendice A	-	040.022.#1031
7	*.60.17.000 (con certificazione e Common Criteria)	040.022.#0115	Sì	Vedere la NOTA 2 di seguito	-	Se la patch viene applicata, 040.022.#0115.P30
8	Da *.60.17.000 a *.60.17.006	Da 040.022.#0115 a 040.022.#1022	N/A	Caricare la patch P30 oppure Eseguire l'aggiornamento a *.60.22.000 o versione successiva. Vedere l'Appendice A	-	040.022.#1031
9	*.60.17.008	040.022.#1031	N/A	completato	-	-
10	*.60.22.000 e versione superiore	040.022.#1031	N/A	completato	-	-

NOTA 1: se il software di sistema del dispositivo è *.27.24.015 o *.39.24.001, il dispositivo ha ottenuto la certificazione Common Criteria. È possibile eseguire l'aggiornamento alla versione x.60.17.000 e successivamente caricare la patch P30 (riga 7 sopra), sebbene a questo punto il dispositivo non avrà più una configurazione con certificazione Common Criteria.

NOTA 2: se il software di sistema del dispositivo è *.60.17.000, il dispositivo ha una configurazione **che otterrà presto** la certificazione Common Criteria. Se lo si desidera, è possibile caricare la patch P30 ma in questo modo il dispositivo non avrà più una configurazione **con** certificazione Common Criteria **una volta che la certificazione** è stata completata.

Per WC 7655/7665

	Se la versione del software è SW sistema o Controller di rete		Installare la patch?	Passaggio seguente:	Quindi:	Nuovo numero del controller di rete/ESS:
1	Da 040.032.50855 a 040.032.51040	Da 040.032.50855 a 040.032.51030	No	Rivolgersi all'assistenza tecnica per eseguire l'aggiornamento o alla versione 040.032.53080	Caricare la patch P30	040.032.53080.P30
2	040.032.53080	040.032.53080	Sì	Caricare la patch P30	-	040.032.53080.P30
3	040.032.53080 con certificazione Common Criteria	040.032.53080	Sì	Vedere la NOTA 1 di seguito	-	Se la patch viene applicata, 040.032.53080.P30
4	040.032.55030 e versione superiore	040.032.55030 e versione superiore	N/A	completato	-	-

NOTA 1: se il software di sistema del dispositivo è 040.032.53080, il dispositivo ha ottenuto la certificazione Common Criteria. Se lo si desidera, è possibile caricare la patch P30 (seguire la riga 2 sopra), ma in questo modo il dispositivo non avrà più la certificazione Common Criteria.

Installazione della patch

È necessario scaricare la patch. La patch è compressa in formato ZIP. Scaricare il file ZIP dall'URL indicato ed estrarre tutto il contenuto sul desktop. Non tentare di aprire il file con estensione .DLM Si tratta della patch e deve essere installata sul dispositivo multifunzione così com'è.

Metodi di installazione della patch

La patch e l'aggiornamento (come la maggior parte del software) può e deve essere installato dal cliente. Sono disponibili diversi metodi di installazione.

- Inviare al dispositivo un file di aggiornamento/patch utilizzando la pagina Web del dispositivo per il metodo Software macchina (Aggiornamenti).
- Applicare l'aggiornamento/patch a un singolo dispositivo utilizzando un comando LPR.
- Applicare l'aggiornamento/patch a vari dispositivi utilizzando un batch di comandi LPR.
- Uso di XDM e CenterWare Web per inviare i file di aggiornamento/patch a vari dispositivi.

Per ulteriori informazioni sui metodi riportati sopra vedere il suggerimento "How to Upgrade, Patch or Clone Xerox Multifunction Devices" (<http://www.office.xerox.com/support/dctips/dc06cc0410.pdf>)

Metodo Software macchina (Aggiornamenti)

- 1) Aprire un browser Web e connettersi al dispositivo multifunzione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo.
- 2) Selezionare l'icona "Indice" che si trova nella parte centrale dello schermo, in alto.
- 3) Selezionare "Software macchina (Aggiornamenti)".
- 4) Immettere il nome utente e la password del dispositivo.
- 5) In "Aggiornamento manuale" scegliere il pulsante Sfoglia per individuare e selezionare il file P30.dlm.
- 6) Scegliere il pulsante "Installa software".
- 7) Tutte le WCP stampano un foglio di installazione della patch e si riavviano automaticamente per installare la patch. La patch è installata quando .P30 viene aggiunto al numero di versione del controller di rete (ESS).

Appendice A

Come ottenere il software di sistema

Per ottenere le versioni del software di sistema *.60.17.000, *.60.22.000 o successive:

- a) Mediante un browser accedere al sito www.xerox.com.
- b) Selezionare il collegamento "Supporto e Driver".
- c) Selezionare "Multifunzione".
- d) Selezionare "WorkCentre" o "WorkCentre Pro", a seconda del modello utilizzato.
- e) Individuare il collegamento corrispondente al proprio modello di WorkCentre.
- f) Selezionare "Driver e Download".
- g) Selezionare il collegamento "Aggiornamenti per i prodotti".
- h) Selezionare il collegamento "System software version XXX install instructions" (XXX si riferisce alla versione del software di sistema applicabile come illustrato nelle istruzioni di installazione riportate sopra) e stampare o salvare queste istruzioni.
- i) Selezionare il collegamento "System Software Upgrade Version XXX" (XXX si riferisce alla versione del software di sistema applicabile come illustrato nelle istruzioni di installazione riportate sopra) e salvare il file sul computer.
- j) Dopo aver scaricato il file, estrarne il contenuto sul desktop.
- k) Consultare il file delle istruzioni per l'installazione del software di sistema ("System Software Install Instructions") salvato.
- l) Aggiornare il dispositivo.

Dichiarazione di non responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento Xerox sono fornite "così come sono" senza alcuna garanzia. Xerox Corporation non riconosce alcuna garanzia, espressa o implicita, comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità a uno scopo specifico. In nessun caso Xerox Corporation sarà responsabile di danni di qualsiasi tipo risultanti dall'uso dell'utente o dal mancato rispetto delle informazioni fornite in questo documento Xerox, inclusi danni speciali, diretti, indiretti, incidentali, conseguenti o perdita di profitti aziendali, anche nel caso in cui Xerox Corporation sia stata informata della possibilità di tali danni. Poiché alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per i danni conseguenti, le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.